

MANUAL DE USO

DISPENSADOR DE AGUA FRIA Y CALIENTE
CON FABRICA DE HIELOS

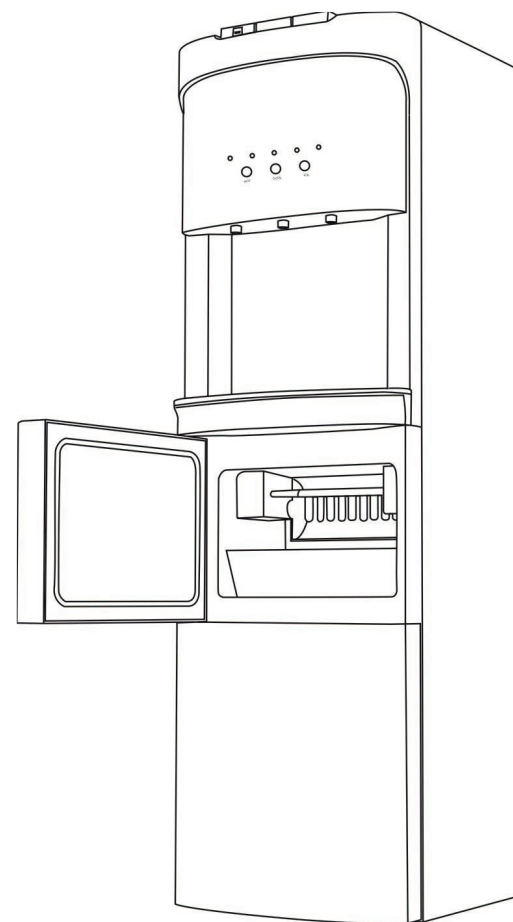
AQUA ICE

ROYAL
AQUA®
TSC | TECHNICAL
SUPPORT
CENTER

559138-3330 Área Metropolitana
01800-8494826 Interior de la República
royaltsc@royallatam.com

DISPENSADOR DE AGUA
Modelo / Model: AQUA ICE

Importado y Comercializado por / Imported and Marketed by:
Royal Consumer Information Products de México S. de R.L. de C.V.
Av. Vía Gustavo Baz 305, Bodega 7, Col. La Loma,
Tlanepantla de Baz, Estado de México, CP 54060
Tel: 559138 3300, R.F.C RCI040526-QW3
País de origen / Made in: China



Introducción

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes. Hemos proporcionado instrucciones de seguridad importantes en su electrodoméstico.

Lea y obedezca siempre todas las instrucciones de seguridad.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad:

Todas las instrucciones de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".



Componentes

1 Dispensador de agua **AQUA ICE**

Especificaciones técnicas

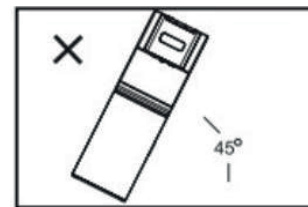
Modelo	IM520
Tipo de clima	T
Poder de calefacción	500W
Poder del hielo	150W
Capacidad de hielo	12KG/24H
Temperatura de calentamiento	$\geq 90^{\circ}\text{C}$
Capacidad de calentamiento	5L/h
Temperatura de enfriamiento	$\leq 10^{\circ}\text{C}$
Capacidad de enfriamiento	2L/h
Refrigerante	R290

INDICACIONES DE SEGURIDAD

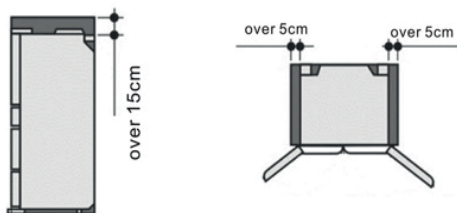
Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas o propiedades. Lea todas las instrucciones antes de usar cualquier electrodoméstico.

- No opere este ni ningún otro electrodoméstico con un cable dañado.
- No utilice dispositivos mecánicos u otras herramientas para acelerar el proceso de descongelación, además de las recomendadas por el fabricante antes de su uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o, de manera similar, una persona calificada para evitar riesgos.
- Esta máquina de hielo y dispensador de agua debe colocarse de manera que se pueda acceder al enchufe.
- No pase el cable de alimentación sobre alfombras u otros aislantes térmicos. No cubra el cable. Mantenga el cable alejado de áreas de tránsito y no lo sumerja en agua.
- No recomendamos el uso de una extensión de cable, ya que puede sobrecalentarse y generar riesgo de incendio.
- Si usted necesita utilizar una extensión de cable, debe utilizar, debe utilizar un cable de extensión, de tamaño mínimo No.0,75 mm² y con una potencia nominal no inferior a 10 A/125 V~ con un enchufe. ADVERTENCIA: Este aparato debe estar conectado a tierra.
- Desconecte la fábrica de hielo y el dispensador de agua antes de limpiarlos o realizar cualquier reparación o servicio.

Nunca ponga la máquina boca abajo ni la incline más de 45 grados



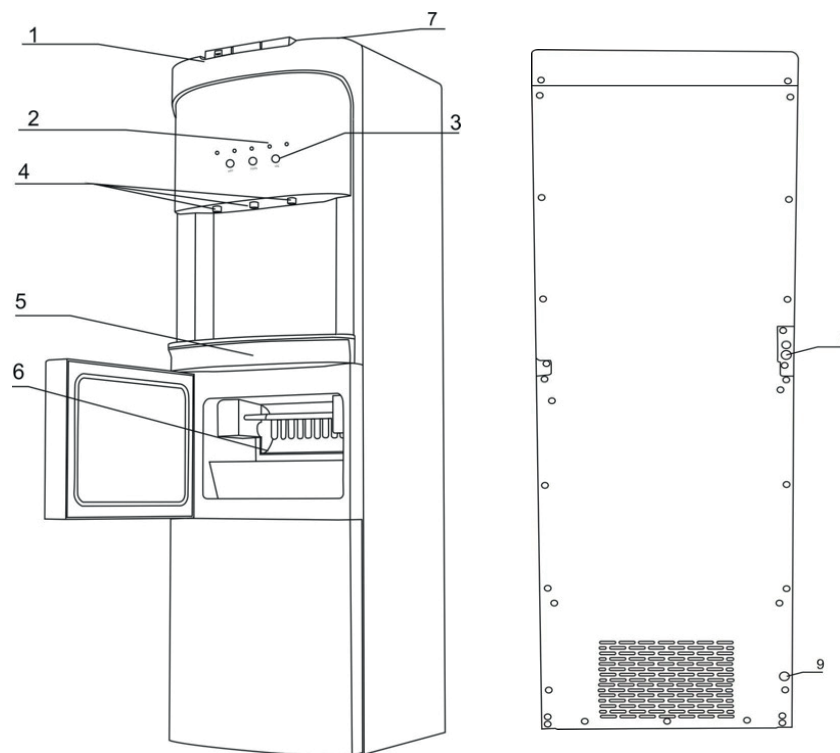
- En caso de no utilizar esta máquina durante un período prolongado, apague los interruptores, luego desconecte el cable del tomacorriente y drene el agua a través de las válvulas de drenado.
- Tenga precaución y supervise el uso del aparato cuando existan niños alrededor.
- No utilice su máquina de hielo ni su dispensador de agua al aire libre. Coloque el dispensador de fábrica de hielo y el dispensador de agua lejos de la luz solar directa y asegúrese de que haya al menos 15 cm de espacio entre la parte posterior de la unidad y el muro.
- Mantenga libre una distancia mínima de 5 cm a cada lado de su unidad de la pared.



- No utilice ningún otro líquido para hacer cubitos de hielo que no sea agua.
- No limpie su dispensador de agua y fabrica hielos con líquidos inflamables. Los vapores suponen un riesgo de incendio y pueden explotar.
- No incline el dispensador, el aparato debe ir en una superficie plana y uniforme para evitar la inestabilidad del aparato.
- Si usa la máquina de hielos en temporada de invierno, antes de encenderla, asegúrese a esperar que el aparato entre en temperatura ambiente. Protéjalo contra las temperaturas bajo cero para evitar posibles problemas con la tubería interna. Dichas fisuras no están cubiertas por la garantía
- Este aparato no está diseñado para uso de niños al menos que sea bajo supervisión de un adulto.
- Siga las regulaciones o disposiciones sobre los tipos de refrigerantes y/o gases permitidos
- Este producto tiene función de suministro de agua caliente. Preste atención al uso seguro del agua.

PARTES DEL DISPENSADOR DE AGUA

1. Botón de agua caliente (con seguro), Botón de agua templada y Botón de agua Fría.
2. Luz indicadora led.
3. Botón táctil "HOT" (Caliente), "COOL" (Frío) y "ICE" (Hielo)
4. Grifo caliente/normal/frío
5. Bandeja de goteo de agua
6. Sistema de fabricación de hielo
7. Asiento de barril de agua
8. Cable de alimentación
9. Válvula de drenaje



INSTALACIÓN DEL DISPENSADOR DE AGUA

Deje que el despachador de agua esté en posición vertical por lo menos 2 horas como mínimo después de desempacar y antes de enchufarlo a un tomacorriente. Esto permite que el refrigerante se establezca de manera apropiada y se evite daños en el sistema de refrigeración.

Remueva su empaque y asegúrese que su despachador este completo.

Es importante que limpie la cabina de hielos. (Vea la imagen 6). Límpielo con una tela suave y agua. Remueva la rejilla donde reposaran sus hielos para que pueda limpiarlo a profundidad. Asegúrese de llevar a cabo este proceso de limpieza para evitar que se acumulen residuos.

NOTA: Este despachador de agua está recomendado para utilizarse en interiores solamente. Revise la ubicación donde se instalará el despachador de agua.

1. Seleccione adecuadamente donde se vaya a ubicar su dispensador, cerca de una fuente de alimentación y/o enchufe. Evitar que le de luz solar directa y/o que este cerca de otras fuentes de calor (es decir, estufa, horno, radiador). Coloque la máquina de hielo sobre una superficie plana. Asegúrese de que haya al menos 15 cm de espacio entre la parte posterior y los lados de su máquina de hielo y la pared.

ADVERTENCIA: Esta unidad solo debe utilizar agua purificada.

! PELIGRO

* El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, llame a nuestro servicio de atención al cliente.

1. Esta unidad debe estar correctamente conectada a tierra para su seguridad. El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla con tomas de pared estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

2. Conecte su electrodoméstico a un tomacorriente de pared exclusivo, correctamente instalado y con conexión a tierra. Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado.

USO ADECUADO DEL DISPENSADOR DE AGUA CON FABRICA DE HIELO

1. Cuando utilice este producto por primera vez, haga una limpieza completa de manera cuidadosa

Advertencia: No ponga hielo en el fondo del tanque que se encuentra debajo de la rejilla que sujeta los hielos ya que puede dañar la bomba de agua.

El ciclo de fabricación de hielo tarda aproximadamente de 15 a 21 minutos dependiendo de la temperatura ambiente del entorno. El primer ciclo de fabricación de hielo se usa para empezar a bajar la temperatura del dispensador, lo que puede prolongar la obtención de hielos de primera instancia.

Si el agua no es suficiente, el sistema lo detectará automáticamente y jalará agua para continuar con la fabricación de hielos. Si ya no existe agua dentro de depósito que se encuentra debajo, entonces se encenderá el "ERR" y el sistema se detendrá automáticamente.

La fábrica de hielo y el dispensador de agua se detiene automáticamente cuando la cubeta de hielo está llena y se enciende el indicador "ICE".

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El indicador "ERR" está encendido	Falta de agua	Detener la máquina de hielo y el dispensador de agua reemplazar el garrafón de agua, presione el botón nuevamente para reiniciar la unidad
Depósito de agua lleno, pero se enciende "ERR"	La bomba de agua está bloqueada. El agua no puede entrar al depósito de agua inferior.	Limpiar el tanque de agua fría que esta debajo de la rejilla que sujeta los hielos
Hay agua en el garrafón, pero no puede hacer hielo	El agua no es lo suficientemente pura, tal vez hayas usado agua salada u otras.	Drene el agua y limpie
	El depósito de agua y el depósito de hielo está demasiado lleno.	Limpiar este depósito de agua y tanque de hielo.
El ciclo de la máquina de hielo es normal pero no se produce hielo.	La temperatura ambiente o temperatura del agua en el tanque tiene temperaturas altas.	Haga funcionar la máquina de hielo y el dispensador de agua a menos de 32 °C y vierta agua más fría en el tanque.
	Uso excesivo de agua fría	Espere unos cuantos ciclos de fabricación de hielo.
	La tubería del sistema de refrigeración está bloqueada.	Verificar por un técnico calificado
Fuga de agua	Depósitos dañados.	Corte el suministro eléctrico y busque a un técnico calificado
No sale agua caliente.	Uso excesivo de agua caliente	Puedes esperar un poco más para reanudar la normalidad.
	El interruptor de agua caliente está apagado	Apaga y vuelve a prender el botón táctil de "caliente"

1.1 Indicadores

De izquierda a derecha, se podrá identificar los indicadores LED de la siguiente manera: luz verde de "encendido ()", la roja de "caliente (HOT)", la verde de "frío" (COOL), la azul de "hielo" (ICE) y amarilla de "  ".

- ① Luz verde de "  " / Encendido:
Esta luz permanece prendida al estar conectado el dispensador.
- ② Luz roja "HOT" / Caliente:
Esta luz parpadea cuando está llevando a cabo el proceso de calentar y deja de hacerlo cuando esta lista el agua caliente.
- ③ Luz verde "COOL" / Frío:
Esta luz parpadea cuando está llevando a cabo el proceso de enfriar y deja de hacerlo cuando esta lista el agua fría.
- ④ Luz azul "ICE" / Hielo:
Esta luz parpadea cuando esta llevando a cabo el proceso de fabricar hielos y deja de hacerlo cuando el deposito de hielos esta lleno.
- ⑤ Luz amarilla "  " / Error:
Esta luz enciende cuando se detecta que hace falta agua.

1.2 Botones de función

- ① Botón HOT: para iniciar/detener la función de calefacción.
- ② Botón COOL: para iniciar/detener la función de
- ③ Botón ICE: para iniciar/detener la función de fabricación de hielo.

1.3 Descripción de la función

- ① Tan pronto se enciende la máquina, todas las luces se encienden. Después de 2 segundos la máquina entra en un modo de espera. Se generará un ligero sonido y se quedará únicamente encendida la luz verde de "Encendido" / "  ".

3. El estado de cada función activada o desactivada:

- ① Botón HOT: Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para iniciar/detener la función de calefacción.
- ② Botón COOL: Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para iniciar/detener la función de enfriamiento.
- ③ Botón ICE: Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para iniciar/detener la función de fabricación de hielo.

4. Función de entrada de agua:

Cuando se detecta que no hay agua en el garrafón de agua, la máquina abrirá la válvula del deposito de agua fría para liberar agua de manera automática.

5. Función de calentar /HOT:

Cuando el agua caliente este a menos de 65°C la máquina comenzará su proceso de calentar, cuando el agua alcance mas de 75°C la máquina va parar este proceso. Cuando este llevando a cabo el proceso la línea va estar parpadeando y cuando no esté llevando a cabo el proceso, la luz se verá encendida.

6. Función de enfriar / COOL:

La temperatura del agua está controlado entre 6 a 10 °C. Cuando la temperatura del agua es mayor o menos a 10°C el compresor empezará a trabajar, cuando la temperatura sea menor o igual a 6°C el compresor parará de trabajar.

7. Función de hielo / ICE:

Cuando el deposito de hielo este lleno, encienda la función ICE hasta que observe que el agua haya terminado.

8. Función COOL Y ICE simultáneamente:

Considerar que la función de "ICE" / Hielo será la primera en completarse.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU DISPENSADOR DE AGUA

Antes de utilizar su máquina de hielo y dispensador de agua, se recomienda encarecidamente limpiarlos minuciosamente.

1. Retire la rejilla que se encuentra debajo del sistema de fabricación de hielo (Página 4 "Partes de dispensador de Agua" / Numeral 6), la pala de hielo y limpie muy bien el depósito para que el agua que se almacene no se ensucie.
2. Limpiar con un paño suave, agua tibia y un poco de jabón diluido.
3. Enjuague muy bien el depósito y drene el agua abriendo la válvula de drenaje (Página 4 "Partes de dispensador de Agua" / Numeral 9)
4. El exterior del dispensador tiene que ser limpiado periódicamente con un paño suave, agua tibia y jabón diluido.
5. Siempre considerar secar muy bien el interior y exterior cada vez que se le haga una limpieza.
6. Cuando no use el dispensador en un largo periodo de tiempo, abra la válvula de drenaje (Página 4 "Partes de dispensador de Agua" / Numeral 9) para drenar por completo el agua del depósito.

IMPORTANTE:

Después de usar el dispensador y máquina de hielo por un periodo de tiempo de 360 horas, recomendamos firmemente limpiar la unidad.

Especialmente a la rejilla y depósito que se encuentran debajo del sistema de fabricación de hielo (Página 4 "Partes de dispensador de Agua" / Numeral 6).

El agua que se almacena, si no se utiliza por más de 96 horas, debe cambiarse, para así mantener siempre agua limpia.

CONSIDERAR APAGAR EL DISPENSADOR Y MÁQUINA DE HIELO, antes de limpiar su unidad.

Después de usar su máquina de hielo y dispensador de agua durante un periodo de 360 horas, le recomendamos que limpie su unidad.

ROYAL CONSUMER INFORMATION PRODUCTS DE MEXICO S. DE R.L. DE C.V.

Vía Gustavo Baz No. 54, Bodega G, C.P. 54110, Col. Barrios Unidad, Tlanepantla de Baz, Estado de México,
RFC RCI040526-QW3, Tel.: 559138-3300

NO PIERDA SU GARANTIA

Para que esta sea válida es importante que:

Registre su producto en:

www.viveroyal.com/registro



DATOS PARA SU REGISTRO

PRODUCTO DISPENSADOR DE AGUA MODELO AQUA ICE
FECHA DE COMPRA _____ LUGAR DE COMPRA _____

ASEGURESE DE GUARDAR UNA COPIA DE SU RECIBO DE COMPRA

CERTIFICADO DE GARANTIA

Royal Consumer Information Products de México S. de R. L. de C.V. garantiza que su nuevo producto se encuentra libre de defectos de fabricación o materiales. Si hay algún defecto o no funciona adecuadamente, Royal Consumer lo reparará libre de cargo de acuerdo con esta garantía:

Garantía de 1 año contra cualquier defecto de fabricación, contados a partir de la fecha de compra del producto. Durante este periodo Royal Consumer se compromete a efectuar todas las reparaciones necesarias, cambio de partes, o reemplazo del equipo.

Esta garantía no aplica a personas que compraron el equipo usado o de segunda mano. Esta garantía no cubre accesorios tales como baterías, fundas, lámparas, consumibles y otros que por el uso se agoten o gasten normalmente, así como tapas, cubiertas, carcasas y charolas que, por motivos de uso o manejo, de igual forma se deterioren, gasten, fracturen o rompan. Lo anterior, salvo en caso de que los mismos presenten defectos de fabricación y/o mano de obra.

Para hacer efectiva dicha garantía es necesario que el cliente haya registrado el producto en la web **www.viveroyal.com**,

y lleve el equipo dañado al centro de servicio autorizado más cercano junto con la copia del recibo de compra.

Todos los gastos que se deriven del cumplimiento de la garantía, incluyendo la mano de obra, reemplazo de cualquier componente o pieza defectuosa y gastos de transporte dentro de la red de servicios autorizados estará a cargo de la empresa sin costo para el consumidor.

El tiempo de reparación no excederá a 30 días hábiles a partir de la fecha de recepción del producto.

Las refacciones, partes y consumibles están a disposición de nuestros clientes en **Av. Vía Gustavo Baz 305, Bodega 7, Col. La Loma, Tlanepantla de Baz, Estado de México, C.P. 54060**

AVISO IMPORTANTE

Para alargar la vida útil de su equipo, Royal Consumer Information Products de México S. de R. L. de C.V. recomienda el uso de consumibles y accesorios originales.

La garantía no será válida, cuando el producto hubiese sido utilizado en condiciones distintas a las normales, cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que acompaña al equipo y/o cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas ajenas a la red de servicios autorizados de Royal Consumer.

